

Ein Studium international: Zwischen Rio de Janeiro und Berlin

Seit 2009 besteht in den Studiengängen Bauingenieurwesen und Landschaftsarchitektur für Studierende der Beuth Hochschule die Möglichkeit, ein oder zwei Semester an der *Escola Politécnica da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)* im Rahmen des UNIBRAL-Programms zu studieren.

Voraussetzung zur Teilnahme sind Kenntnisse der portugiesischen Sprache sowie ein Mindeststudium in den Bachelorstudiengängen Bauingenieurwesen und Landschaftsarchitektur von vier Semestern. Über eine Äquivalenzliste können anererkennungsfähige Module an der Partnerhochschule studiert werden. Dies gilt wechselseitig auch für brasilianische UFRJ-Studierende die an der Beuth Hochschule studieren.

Der Studienaufenthalt wird vom DAAD (bzw. CAPES in Brasilien) durch ein UNIBRAL-Stipendium unterstützt. Das UNIBRAL-Programm dient der Förderung der Hochschulzusammenarbeit und hat eine Laufzeit von zwei Jahren (2009 und 2010). Die Verlängerung ist bereits beantragt und hat gute Aussichten auf weitere zwei Jahre des Studierendenaustausches. Bisher hatten sieben Beuth Studierende (aus dem Bereich Bauingenieurwesen) das Privileg des Univer-

sitätsstudiums an der UFRJ, etwa eine gleiche Zahl an brasilianischen Studierenden hat an der Beuth Hochschule erfolgreich studiert bzw. studiert noch. Eingebunden ist auch ein reger Austausch der Professoren/innen. Bereits sechs Lehrende waren zu Gastaufenthalten an der Beuth Hochschule bzw. der UFRJ.

Prof. Dipl.-Ing. Andreas Heider, Koordinator
UNIBRAL-Programm. FB III

» *Interessierte wenden sich bitte an: heider@beuth-hochschule.de*
Weitere Informationen unter:
www.daad.de/hochschulen/kooperation/partnerschaft/unibral

Einen studentischen Erfahrungsbericht gibt es in unserer nächsten Beuth Presse.

» *Ein Hinweis: In den allgemeinwissenschaftlichen Ergänzungsfächern werden Sparchkurse in Portugiesisch angeboten.*



Studierende aus Rio und Berlin mit den Koordinatoren des UNIBRAL-Programms Prof. Giovanni Avila (UFRJ) und Prof. Andreas Heider (Beuth Hochschule) sowie dem Leiter des Auslandsamtes Dr. Karlheinz Borchert

Buchverlosung: DIN-Normen rund um die Veranstaltungstechnik

DIN-Taschenbuch Veranstaltungstechnik 1, Theater-, Studio- und Hallentechnik, Beuth-Verlag. Schwerpunkt des Teilungsband 1 (342/1) ist im Wesentlichen der Bereich Bühnentechnik.

Die 41 abgedruckten DIN-(EN)-(ISO)-Normen und Norm-Entwürfe treffen technische Festlegungen für Tragwerke, klären Begriffe für beleuchtungstechnische Einrichtungen, formulieren Anforderungen für Podestarten, beschreiben die Grundlagen der Instandhaltung, legen Kriterien für Zuschaueranlagen fest Das Werk richtet sich u.a. an das technische Personal von Theatern, Medien-Produktionstätten und andere mit Veranstaltungstechnik befasste Gruppen und Institutionen.

» *ISBN-13 978-3-410-17547-6, 3. Auflage 2009, 800 S., A5, broschiert. Beuth-Verlag, Preis: 184,00*

Band 2 deckt drei weitere Komplexe der Veranstaltungstechnik ab und wird in der nächsten Ausgabe verlost!

» *Wer gewinnen möchte, schreibt bitte bis zum 15. November eine E-Mail an: presse@beuth-hochschule.de de Betreff: Beuth-Verlag. Studierende geben bitte ihre vollständige Adresse an, Mitarbeiter die Arbeitsstelle.*



Kinderträume

Noch bietet der Schulhof der Stahnsdorfer Lindenhof-Grundschule mit seinem dunklen Sandboden keinen schönen Anblick. Doch das wird sich ändern: Die Beuth-Studierenden Dorit Barthel und Yannik Jöst präsentierten der Stadt den Siegerentwurf einer Semesterarbeit im Fach Bauabwicklung (bei Prof. Dr. Neumann) für eine Schulhofgestaltung, bei dem Zeichnungen und selbstgebastelte Miniaturen der Schüler der Grundschule als Vorlagen mit einbezogen wurden. Die entstandenen Ideen ließen nicht nur Kinderherzen höher schlagen.

Vollendung findet die Aktion „Schulhofgestaltung“ mit der baulichen Umsetzung. Dafür sollen für das nächste Jahr Haushaltsmittel bereit gestellt werden.

red